KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 1.4.2009
KOM(2009) 148 wersja ostateczna

KOMUNIKAT KOMISJI DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

Dostosowanie techniczne ram finansowych na 2010 r. stosownie do zmian DNB

(pkt 16 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami)

KOMUNIKAT KOMISJI DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

**Dostosowanie techniczne ram finansowych na 2010 r.
stosownie do zmian DNB**

(pkt 16 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami)

1. WPROWADZENIE

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139/1 z dnia 14 czerwca 2006 r.) zawiera tabelę określającą ramy finansowe dla UE-27 na lata 2007-2013 według cen z roku 2004 (tabela 1).

Punkt 16 porozumienia międzyinstytucjonalnego stanowi, że Komisja corocznie, przed rozpoczęciem procedury budżetowej dla roku n+1, dokonuje dostosowania technicznego ram finansowych stosownie do zmian dochodu narodowego brutto (DNB) w UE oraz zmian cen. Dane dotyczące DNB zostały zaktualizowane w oparciu o najnowsze dostępne prognozy gospodarcze.

W odniesieniu do cen w pkt 16 porozumienia międzyinstytucjonalnego przewidziano teraz dla wszystkich wydatków stały 2 %-owy deflator, który został już zastosowany w dostosowaniu technicznym na rok 2007 (zob. COM(2006) 327 z dnia 22 czerwca 2006 r.). W związku z tym w niniejszym dostosowaniu nie uwzględnia się zmian cen, ponieważ pułapy wydatków według cen bieżących na cały okres 2007-2013 są już dostępne od ubiegłego roku.

Celem niniejszego komunikatu jest przedłożenie władzy budżetowej wyników dostosowania technicznego (UE-27) na 2010 r.

2. WARUNKI DOSTOSOWANIA TABELI OKREŚLAJĄCEJ RAMY FINANSOWE (TABELE 1-2)

Tabela 1 przedstawia ramy finansowe dla UE-27 przyjęte w porozumieniu międzyinstytucjonalnym (Dz.U. L 6/7 z dnia 10 stycznia 2008 r.), tj. według cen z 2004 r.

Tabela 2 przedstawia ramy finansowe dla UE-27 dostosowane na rok 2010 (tj. według cen bieżących, niezmienione w porównaniu z dostosowaniem na rok 2007, zob. COM(2006) 327 z dnia z dnia 22 czerwca 2006 r., przy czym ramy finansowe wyrażone jako procent DNB zostały zaktualizowane w oparciu o najnowsze dostępne prognozy gospodarcze).

2.1. Kwota całkowita dla DNB

Zgodnie z najnowszymi dostępnymi prognozami, DNB na rok 2010 wynosi 12 153 601 mln EUR według cen bieżących dla UE-27 (oraz 11 891 507 mln EUR na 2009 r., 12 336 548 mln EUR na 2008 r. i 12 160 707 mln EUR na 2007 r.).

DNB dla UE-27 na kolejne lata (2011-2013) został obliczony w oparciu o wewnętrzne prognozy Komisji dotyczące rzeczywistej średniej rocznej stopy wzrostu. Prognozy te mają charakter orientacyjny i będą aktualizowane co roku w oparciu o najnowsze dostępne w danym okresie prognozy gospodarcze.

2.2. Najważniejsze wyniki dostosowania technicznego ram finansowych na rok 2010 (UE-27)

Ogólny pułap środków na zobowiązania na rok 2010 wynosi 139 489 mln EUR i jest równy 1,15 % DNB.

Odpowiedni ogólny pułap środków na płatności wynosi 133 505 mln EUR i jest równy 1,10 % DNB. Zgodnie z najnowszymi prognozami gospodarczymi pozostawia to margines poniżej pułapu zasobów własnych (1,24 %) wynoszącego 17 200 mln EUR (0,14 % DNB dla UE-27).

3. INNE ELEMENTY ZWIĄZANE Z DOSTOSOWANIEM TECHNICZNYM

3.1. Dział 5 (Administracja)

W przypadku działu 5, jeden z przypisów do ram finansowych stanowi, że kwoty z tytułu wydatków na emerytury w ramach pułapu dla tego działu są obliczane przy potrąceniu składek pracowniczych na system emerytalny, do maksymalnej wysokości 500 mln EUR (według cen z 2004 r.) na okres 2007-2013.

– w żadnym roku wysokość tej kwoty nie może przekroczyć składek zapisanych w budżecie jako dochody,
– skumulowana całkowita kwota odliczeń za okres 2007-2013 nie może przekroczyć 500 mln EUR według cen z 2004 r. lub średniej rocznej w wysokości 71,4 mln EUR (80,0 mln EUR według cen z 2010 r.).

Stały charakter wydatków administracyjnych powoduje, że w celu uniknięcia wykorzystania na początku okresu rezerwy, która później nie byłaby już w pełni dostępna, corocznie przyjmuje się najniższy pułap wydatków. Na rok 2010 kwota do odliczenia wynosi 80,0 mln EUR według cen bieżących.

3.2. Wydatki nieuwzględnione w ramach finansowych na lata 2007-2013

Poza pułapami wydatków uzgodnionych w ramach finansowych na lata 2007-2013 dostępnych jest kilka instrumentów. Instrumenty te mają na celu umożliwienie szybkiej reakcji na wyjątkowe lub nieprzewidziane zdarzenia oraz zapewnienie elastyczności wykraczającej poza uzgodnione pułapy wydatków z zachowaniem pewnych ograniczeń:

- rezerwa na pomoc nadzwyczajną, która może zostać uruchomiona do kwoty maksymalnej wynoszącej 221 mln EUR rocznie według cen z 2004 r. lub 248,9 mln EUR w 2010 według cen bieżących (1 744 mln EUR na cały okres według cen bieżących);
- Fundusz Solidarności Unii Europejskiej, którego maksymalna kwota roczna według cen bieżących wynosi 1 mld EUR;
- instrument elastyczności, którego maksymalna kwota roczna według cen bieżących wynosi 200 mln EUR, do czego dochodzi część niewykorzystanych kwot rocznych za lata 2005-2009, które mogą zostać przeniesione na rok 2010.

Ponadto będzie można uruchomić środki z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EGF) do maksymalnej wysokości 500 mln EUR rocznie według cen bieżących poprzez wykorzystanie wszelkich istniejących marginesów w odniesieniu do pułapu ogólnego dla środków na zobowiązania z poprzedniego roku i/lub wykorzystanie anulowanych środków na zobowiązania za poprzednie dwa lata

(oprócz tych, które odnoszą się do działu 1b). W odniesieniu do 2010 r. spełniono odpowiednie warunki, aby zapisać w budżecie rezerwę w wysokości 500 mln EUR.

4. OPERACJE POZABUDŻETOWE I NIEUWZGLĘDNIONE W ZASOBACH WŁASNYCH

Punkt 11 akapit czwarty porozumienia międzyinstytucjonalnego stanowi, że informacje dotyczące operacji nieujętych w budżecie ogólnym oraz możliwe do przewidzenia zmiany w ramach poszczególnych kategorii zasobów własnych zostaną ujęte orientacyjnie w tabelach i będą corocznie aktualizowane przy przeprowadzaniu dostosowania technicznego ram finansowych.

Informacje te, uaktualnione według najnowszych dostępnych danych szacunkowych, przedstawiono w tabelach 3.1 oraz 3.2. Obejmują one Europejski Fundusz Rozwoju (EDF) oraz strukturę zasobów własnych.

ZAŁĄCZNIKI

TABELA 1: RAMY FINANSOWE NA LATA 2007-2013

(mln EUR - ceny z 2004 r.)

ŚRODKI NA ZOBOWIĄZANIA	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Ogółem 2007-2013
1. Trwały wzrost	**50.865**	**53.262**	**54.071**	**54.860**	**55.400**	**56.866**	**58.256**	**383.580**
1a Konkurencyjność na rzecz wzrostu i zatrudnienia	8.404	9.595	10.209	11.000	11.306	12.122	12.914	75.550
1b Spójność na rzecz wzrostu i zatrudnienia	42.461	43.667	43.862	43.860	44.094	44.744	45.342	308.030
2. Zarządzanie zasobami naturalnymi i ich ochrona	**51.962**	**54.685**	**54.017**	**53.379**	**52.528**	**51.901**	**51.284**	**369.756**
w tym: wydatki związane z rynkiem i płatności bezpośrednie	43.120	42.697	42.279	41.864	41.453	41.047	40.645	293.105
3. Obywatelstwo, wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość	**1.199**	**1.258**	**1.380**	**1.503**	**1.645**	**1.797**	**1.988**	**10.770**
3a Wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość	600	690	790	910	1.050	1.200	1.390	6.630
3b Obywatelstwo	599	568	590	593	595	597	598	4.140
4. UE jako partner na arenie międzynarodowej	**6.199**	**6.469**	**6.739**	**7.009**	**7.339**	**7.679**	**8.029**	**49.463**
5. Administracja (1)	**6.633**	**6.818**	**6.973**	**7.111**	**7.255**	**7.400**	**7.610**	**49.800**
6. Wyrównania	**419**	**191**	**190**					**800**
ŚRODKI NA ZOBOWIĄZANIA OGÓŁEM	**117.277**	**122.683**	**123.370**	**123.862**	**124.167**	**125.643**	**127.167**	**864.169**
jako procent DNB	1,08%	1,09%	1,07%	1,05%	1,03%	1,02%	1,01%	1,048%

ŚRODKI NA PŁATNOŚCI OGÓŁEM	**115.142**	**119.805**	**112.182**	**118.549**	**116.178**	**119.659**	**119.161**	**820.676**
jako procent DNB	1,06%	1,06%	0,97%	1,00%	0,97%	0,97%	0,95%	1,00%
dostępny margines	0,18%	0,18%	0,27%	0,24%	0,27%	0,27%	0,29%	0,24%
Pułap zasobów własnych jako procent DNB	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%

(1) Wydatki na emerytury w ramach pułapu dla tego działu oblicza się po potrąceniu składek pracowniczych na odnośny fundusz emerytalny, do maksymalnej wysokości 500 mln EUR według cen z 2004 r. na okres 2007-2013.

TABELA 2: RAMY FINANSOWE (EU-27) DOSTOSOWANE NA 2010 R.

(mln EUR - ceny bieżące)

ŚRODKI NA ZOBOWIĄZANIA	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Ogółem 2007-2013
1. Trwały wzrost	**53.979**	**57.653**	**59.700**	**61.782**	**63.638**	**66.628**	**69.621**	**433.001**
1a Konkurencyjność na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia	8.918	10.386	11.272	12.388	12.987	14.203	15.433	85.587
1b Spójność na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia	45.061	47.267	48.428	49.394	50.651	52.425	54.188	347.414
2. Zarządzanie zasobami naturalnymi i ich ochrona	**55.143**	**59.193**	**59.639**	**60.113**	**60.338**	**60.810**	**61.289**	**416.525**
w tym: wydatki związane z rynkiem i płatności bezpośrednie	45.759	46.217	46.679	47.146	47.617	48.093	48.574	330.085
3. Obywatelstwo, wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość	**1.273**	**1.362**	**1.523**	**1.693**	**1.889**	**2.105**	**2.376**	**12.221**
3a Wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość	637	747	872	1.025	1.206	1.406	1.661	7.554
3b Obywatelstwo	636	615	651	668	683	699	715	4.667
4. UE jako partner na arenie międzynarodowej	**6.578**	**7.002**	**7.440**	**7.893**	**8.430**	**8.997**	**9.595**	**55.935**
5. Administracja (1)	**7.039**	**7.380**	**7.699**	**8.008**	**8.334**	**8.670**	**9.095**	**56.225**
6. Wyrównania	**445**	**207**	**210**					**862**
ŚRODKI NA ZOBOWIĄZANIA OGÓŁEM	**124.457**	**132.797**	**136.211**	**139.489**	**142.629**	**147.210**	**151.976**	**974.769**
jako procent DNB	1,02%	1,08%	1,15%	1,15%	1,13%	1,12%	1,11%	1,11%

ŚRODKI NA PŁATNOŚCI OGÓŁEM	**122.190**	**129.681**	**123.858**	**133.505**	**133.452**	**140.200**	**142.408**	**925.294**
jako procent DNB	1,00%	1,05%	1,04%	1,10%	1,06%	1,07%	1,04%	1,05%
dostępny margines	0,24%	0,19%	0,20%	0,14%	0,18%	0,17%	0,20%	0,19%
Pułap zasobów własnych jako procent DNB	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%	1,24%

(1) Wydatki na emerytury ujęte w ramach pułapu dla tego działu oblicza się po potrąceniu składek pracowniczych na odnośny fundusz emerytalny, do maksymalnej wysokości 500 mln EUR według cen z 2004 r. na okres 2007-2013.

TABELA 3: INDYKATYWNY PROGRAM WYDATKÓW NIEZAPISANYCH W BUDŻECIE OGÓLNYM ORAZ PRZYSZŁE TENDENCJE DOTYCZĄCE POSZCZEGÓLNYCH ZASOBÓW WŁASNYCH

TABELA 3.1. EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU

Zobowiązania (C) i płatności (P)
mln EUR - w cenach bieżących

2000		2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007		2008		2009		2010	
C	P	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P	C	P
4.007	1.640	1.927	1.779	2.125	1.922	3.769	2.345	2.648	2.464	3.511	2.544	3.408	2.826	3.636	2.920	4.843	3.215	3.750	3.375	3.750	3.550

Wartości dotyczą środków, którymi zarządza Komisja. Środki, którymi zarządza Europejski Bank Inwestycyjny, nie zostały uwzględnione.
Kwoty za lata 2001-2004 zostały skorygowane w celu uwzględnienia wpływu uregulowania pewnych płatności dokonanych z instrumentu Stabex.

TABELA 3.2. ZASOBY WŁASNE WEDŁUG KATEGORII

% całości	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009
Tradycyjne zasoby własne	17%	18%	12%	13%	13%	14%	15%	15%	15%	17%
VAT	40%	39%	29%	26%	15%	16%	17%	18%	17%	7%
PNB/DNB	43%	43%	59%	61%	72%	70%	69%	67%	67%	77%

2000-2007: wyniki (w tym dostosowanie wsteczne w 2002 r. w wysokości 15% kwot zatrzymanych w 2001 r. jako koszty poboru tradycyjnych zasobów własnych)
Rok 2008 - Budżet Korygujący Nr 10/2008 oraz w roku 2009 - Wstępny Projekt Budżetu Korygującego Nr 3/2009
W roku 2009 Decyzja Rady Nr 2000/527 została zastąpiona Decyzją Rady Nr 2007/436. Odpowiednie wsteczne skutki budżetowe dla lat 2007 i 2008 zostały uwzględnione w budżecie roku 2009.